

# الرافى

الجزء الثالث من السنة الثانية

١ شباط \* فبراير \* سنة ١٨٩٠ \* الموافق ١٢ جمادى الاخرى سنة ١٣٠٧

## الزهرة

إذا صفا لك وجه الجو وتمزق نقاب الغيم عن محيا الافق وهزمت جيوش  
الليل عساكر النهار فنزه لحاظك في القبة الزرقاء وأعجب لجمالها الفتان  
وسبح بحمد مدبر الاكوان . وإذا تغزلت بجمال النجوم وحسن الكواكب فلا  
تنس زهرتها الساطعة التي تتلأأ بنور بهائمها وتلمع بساطع ضيائها ترافق  
السارى فيحلوله السمر وتضى عليه فتغنيه في ليله عن القمر . والزهرة اضوأ  
السيارات وإتمها حسناً وأكثرها جمالاً وبهاءً فلذلك دعا اهل الزمن الغابر  
الهة الجمال باسمها . ولقد احسن فيها شاعرنا الخليل اليازجي رحمه الله  
حيث قال :



انظر الى الزهرة بين الزهر  
 وهاجة مبهجة للنظر  
 كحجر الماس إزاء الجواهر  
 ساطعة بلا أذى للبصر  
 إلهة العشق لبعض البشر  
 ما سميت كذاك إلا اذ دري  
 لما لها من الجمال النضر  
 ضاحكة من زحل والمشتري  
 تهزأ بالمرنج حيث تزدي  
 سياره في فلك منحصر  
 لكنما انوارها لم تُصغر  
 قد عبدوها في قديم الأعصر  
 بانها تعشق عند الأكثر  
 تفتخر عن مثل عقود الدر  
 والارض مع عطارد والقمر  
 نبتون مع أورانوس في الاثر  
 لكنما انوارها لم تُصغر

وولدت الزهرة على زعم البعض من المشتري وديونه وقال اخرون  
 انها ابنة الزبد الطافي على وجه الامواج بمعنى ان عبادتها دخلت اليونانية  
 بواسطة مراكب اجنبية . ولقد جاء في خرافات اليونان ان الزهرة ظهرت في  
 بادىء الامر على سطح البحر ثم ارتفعت الى الارجم مقر الالهة فعدت في مصافهم  
 وزوجها المشتري اله الالهة بفولكان وكان من اقبحهم وجهاً واشنعهم منظراً  
 فاتهموها بالخيانة ورموها بالميل عنه ونسبوا اليها وقائع عشق مع سكان  
 الارجم كثيرة فقالوا انها تعشقت المشتري فولدت منه الاطاف ثم مالت عنه  
 الى المرنج وما زالت تعشق وتحب لها بعد آخر وتلد من كل واحد اولاداً  
 حتى تعشقت مارس اله الحرب فولدت منه الزهوة والحب . قيل ان فولكان  
 دهمها مرة وهي تواصل محبوبها فانتقم من الاثنين بان ربطهما كما كانا بجبل  
 وجبرهما هكذا الى مجنّع الالهة فعرضهما للانظار بين الضحك والسخرية . ولما  
 تبارت الزهرة ومينرفا الهة الحكمة في مضمار الجمال والحسن حازت الزهرة



قصب السبق وشهد لها بانها اجمل البشر واحسن الالهة بل انها آية الجمال  
 والسناء ونفس المحسن والبهاء . وكانت ربة الحسن كثيرة الميل الى اهل  
 ترواده فلما انتشبت الحرب بين هذه المدينة وملوك اليونان الذين تألبوا  
 عليها وحاربوها عشر سنين متوالية ولم يفتحوها الاّ باسلحة هرقل جاهرت  
 الزهرة بمعادة بقية اليونان والانتصار للترواديين فتركت مقامها العالي  
 وسقطت الى الارض فاخرقت صفوف العساكر ونزلت حومة الوغى وقاتلت  
 مع الترواديين قتالاً شديداً وأبلى بلاءً حسناً ولكنها اصببت في معركة  
 اومضت فيها المرهفات ولمعت الاسنة بجرح بليغ اذ رماها الملك ديوميتر  
 بسهم فاصاب منها مقتلاً ولكنها كانت من غير البشر الهة لا تموت فحققت  
 الزهرة عليه واقسمت لا تذوق المنام الاّ بعد الانتقام فارسلت من كنانتها  
 سهماً سقته الغرام فاصاب فؤاد امرأة الملك فجرح وبرح ولم يبق فيه لغير الهيام  
 بالشبان الملاح مطرح . وكانت خيانة المرأة حقاً باللامير شفت به الزهرة غلة حتفها  
 ولقد لقبوها باسماء شتى واولوا تلك الاسماء الى معانٍ مختلفة واشتغل  
 شعراء الاقدمين بالتغزل بها ولهم فيها القصائد الرنانة والاشعار الطنانة  
 واقاموا لها المعابد وشيدوا الهياكل فحرقوا فيها البخور وذبحوا الذبايح وقدموا  
 القرابين . واكثر من تمادى في عبادتها القبرصيون فانهم اتخذوها من دون  
 الالهة الاخر معبوداً يسجدون له ويصلون اليه آناء الليل واطراف النهار .  
 وكانوا يرسلون حسان العذارى اللواتي تم جملهن واكتمل بهن وحن  
 المحسن عندهن رحله الى هياكل الزهرة فيخلعن في عبادتها العذار ويتهنكن  
 في حبها ومحاكاة مروي اعمالها



وكان الرومانيون يجلونها كأُم ويعتبرونها اعتبار الوالدة الحنونة  
ويقدمون لها كل أكرام واحترام . ووصل امرها سور يا فسمها السور يون  
استارة او اشتورة وقالوا انها امرأة الشمس فاجلوا مقامها وخصصوا لها الورد  
والريحان . واخلق بعضهم للجمال الهة اخرى لقبوها بالزهرة - اورانو  
وزعموا انها السماء واخرون انها الهة الهوى العذري . وكثيراً ما وهم اهل  
العصور الخالية ان ربة الحسن تسكن السيار المدعو باسمها فلذلك كانوا  
يصورونها لامعة بالحسن ساطعة بانوار البهاء صبية عارية جميلة باسمه طوراً  
فوق الامواج وتارة على صدف البحر واخرى في مركبة يطير بها الحمام . وقد  
نسب اليها الشعراء طوق جمال يكسب من تلبسه حسناً وبهاءً

ولم يهم الشعراء وحدهم بجمال الزهرة الفتانة فكهم شغلت محاسنها  
الموهومة قلب المصورين وفتنت عقول النقاشين فابدعوا في صورها وتمثيلها  
وافرغوا في الاشتغال بها جعبة فئهم وغاية جهدهم وجاؤا بها كأنما هم يمثلون  
للعين صورة الجمال او يجسمون للبصر الحسن والبهاء في تمثال

ولهذه الالهة تماثيل شتى وصور عديدة تكاد لا تحصى واكثرها قديم  
ازدانت به المتاحف بعد المعابد والقصور فحفظت لتلك الايام ذكرى جهالة  
وغباوة بخجل منها اهل هذه العصور

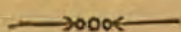
اما اشهر هذه التماثيل واكثرها اتقاناً فهو التمثال المعروف بزهرة  
ميديسيس يمثل الهة الحب في ابهة الجمال وباهر الحسن والكمال قائمة  
كعذراء دهمتها العين وهي عارية فاحرت خجلاً ونظرت الى الارض حياء .  
وهو الان في متحف فلورنسا من اعمال ايتاليا . ويعادله في اتقان الصنعة



وحسن العمل التمثال القائم في متحف نابولي ( ايتاليا ) واسمها زهرة كالسج  
ولكن منظره اقل من منظر الاول شفة وطهارة فلذلك كان اقل منه بهاء  
ورواء لان حمرة الخجل ونظرة الحياء تزيدان الجمال رونقا وسناء

ومنها زهرة ميلو وهو احسن تماثيل متحف اللوفر في باريس يمثل الهة  
العشق في موقف من النبل والعظمة والجلال لا تقوى على وصفه الاقلام .  
وسمي ميلو لانه وجد في جزيرة بهذا الاسم عام ١٨٢٠ ولها عدا ما ذكرناه  
تماثيل وصور عديدة لا نتعرض لذكرها لكثرتها . ولو شئنا ان نستوعب  
وصف كل ما عمل من اجلها وايراد كل ما قيل في شأنها للزمنا لذلك شرح  
طويل لا موضع له ههنا

هذا ما وقفنا عليه من تاريخ الهة الحب وربة الجمال اوردناه تفككة  
للقراء وعبرة للعشاق ليعلموا ان الغرام لا بد معه من العذاب ولكن عذابنا  
فيه مستعذب



## في كل وادٍ اثر من ثعلبه

❖ ان كنت ربحاً فقد لاقيت إعصاراً ❖

— لا اخشى في الحق لومة لائم فالحق لا يستر بالاصابع ولا يطفىء بالافواه  
ما تداولت الايدي عدد الراوي الاخير حتى بدت السنة الوشاة  
كالاراقم تنساب بسم السعاية قصد الوقعة بي فكأن "درين درين" وهو  
قرع جرس صغير اقلق سمعهم فقاموا ينادون بالباطل وقد لا يعدم الباطل



انصاراً ولكن الباطل مولى يصلي انصاره ناراً فبشر اولي الغواية بانهم سيلقون  
جزاء ما جنت ايديهم ولكل امرء ما قدمت يداه

انا ثعلبة لي في كل وادٍ أثر وفي كل مكان عين ولقد رأيت عيني في  
احدى زوايا القاهرة ثلاثة اقايم تجمعوا على عدد الراوي كأنهم على فريسة  
ووضعوا المنظار فما تراهم يرصدون . . . وسمعت اذني منهم لغطاً فهل كانوا  
على بعضهم يخطبون . . . انما كانوا بالشر يتآمرون . رأوا موضع دسيسة  
فقالوا في انفسهم لا ندعها تفلت وثعلبة بما كانوا يضمرون عليهم . . . فعلام  
ييطان المرجفون نوايا الشر وهم في الظاهر يسهون ويرحبون . لقد برح  
الخفاء وظهر ما كانوا يسرون فله من قال :

ان الافاعي وان لانت ملاسها عند القلب في انيابها العطب  
ولا عجب من تحمل هولاء الجماعة علي بالشر فلقد عرفوا منذ نشأة  
امرهم بعداوة الحق وحب الاستقلال بالعمل والاستبداد بالكلمة فهم يسعون  
( ويخفق الله سعي المفسدين ) بضر غيرهم ليخلو لهم الجو . ولي من ماضي اعمالهم  
وسابق سعيهم وكفرهم بالنعمة ومجدهم للاحسان برهان على صدق ما اقول .  
افلم تر كيف ان هولاء المتعنتين رجعوا فيما مضى بالعداء على الذين  
احسنوا اليهم وجاهروا بتغليب اساتذتهم والذين قرأوا العلم واللغة عليهم .  
وهذا شأنهم في كل مكان وزمان فليس بعجيب ان رأيتهم يفتاتون علي  
بالشر ويتآمرون بالضر . على اني لا اود اصلاء نار الشحناء ولكني لا اصبر  
على العداء فهذا نذيري الى القوم الذين اكتفي الان معهم بالتلميح عن  
التصريح فان امسكوا كفوا انفسهم والا فاني لا اعدم ما اريهم به الماضي متمصاً



بالحاضر فيعلموا ان التحكك بالرجال ليس سهلاً وان السعي في ظل  
الاضرار بالغير لم يكن بمدعي العلم اهلاً . وان كان قد غرهم ماراً وهما يعدونه  
في تطاولهم على بعض ذوي الوجة والحسب نصرة وهو في واقع الامر ذل  
وانكسار فليفيقوا من سكرة الحاضر وينظروا غدهم ان بالنتيجة والعاقبة  
يعرف الانسان فيكرم او يهان

### ❖ التهناني ❖

لا شك ان الحديث في هذا الموضوع بعد ما سبق لي من انتقاده يعدُّ  
من باب تحصيل الحاصل ولكن لا بد من التذكير عسى تنفع الذكرى . على  
اني اجهد نفسي بالاختصار فلا تخش الملل :- ما غرضكم يا قوم من هجر  
المنازل والخلان ومفارقة الاقارب والاختدان والجري تحت السيل الهامل  
او الحرقاقل اياماً بطولها في لباس العيد يحملكم تيار المعايدة من مكان  
قريب الى مكان بعيد . . . نقولون انها فروض التهناني فما ضر لو قمتم بها  
في مجتمعات عامة كالمعابد حيث تؤدون فروض العبادة . ولماذا لا تهشون  
بعضكم بالعيد او بموسم اخر كرأس السنة مثلاً قبل خروجكم من المعبد ثم  
تخصصون سائر النهار لحظكم وراحتكم مع الاهل الاخضاء والاحباب  
الخلصاء . . . لقد مر بنا ايها الراوي منذ الخامس والعشرين من شهر كانون  
الاول ( ديسمبر ) الى منتصف كانون الثاني ( يناير ) ايام آه ما اصعبها ايام  
قامت فيها قيامة الناس وخلت المنازل من الرجال وتهمت النساء ثقل  
وطأة الاستقبال بما فيه من مواجب التبرج والزينة والضيافة والتلطف  
ومحادثة كل زائر بما يقتضيه سنه وذوقه ومنزلته وعلمه . ولا يخفى ما في



ذلك من خشونة المركب على نساء بلادنا وما في مثل هذا الاستقبال من التعرض لما يخشاه ويتجنبه أكثر ارباب العائلات التي لا تزال محافظة على بعض التقاليد العربية الشريفة التي لم يختل نظامها إلا بعد ان وبئت البلاد بمفاسد الاجنبي

ولولا انني اود الاختصار لافضت في هذا الموضوع المهم ولكنني اخشى ان تنفتح به تحت صرير القلم ابواب يصعب سدها فلذلك اقتصر على كلمة ازفها الى القراء رجاء بان يتمعنوا فيما اقولهُ ويكفوا انفسهم مؤونة التعب والمشقة وضياح الوقت الى غير ذلك مما يتحملونه ويقاسونه في ايام الاعياد والمواسم

✽ الى بعض ... الشعراء ✽

الشعر صعبٌ وطويل سلمه اذا ارتقى فيه الذي لا يعلمه  
زلت به الى الحضيض قدمه

فما كل من تناول قلماً وان كان نجيباً ليبيّاً يسمي للشعر قيصر ويكون فيه ذانصرانما للشعر رجال فمن طمع فيه من سواهم لم يكن الا على غرور فيخبط فيه خبط عشواء (يريد ان يعر به فيعجبه) اما ما حدا بي الى هذا القول فهو انني اطلعت في الاسكندرية فالقاهرة على قصيدتين في تهنئة باشا وبيك اذا صفت الشعراء فناظماها "ولا حياء في الانتقاد" من الصف الرابع الذي قيل في شعرائه : وشاعر لا تستحي ان تصفه ... هذا وانني استغفر لهذا القول حضرات الشعراء المجيدين الذين لا اعنيهم بهذا الكلام وارجو من كل شويعر ان يحمل نصيحتي محمل الاخلاص فلا يعرض بضاعته قبل



ان يحسن حياكتها

### ✽ التاريخ ✽

٩٠٥ - من اهم وقائع هذه السنة ان لويس ملك البروفنس الذي اقسام في السنة التسعين "كما مر في الجزء الاول من هذه السنة" على احترام حدود ايطاليا والامتناع عن ان يجرّد في وجهها سيفاً حنث بيمينه تخلصاً من نكريع امه التي اوسعت منذ عودته من مولاة ايطاليا تويخاً وتعنيفاً فحجّش الجيوش وسار في مقدمتها يفتح البلاد حتى دخل رومية عنوة ونودي به ملكاً على لومبارديا وتناول من يدي البابا تاج الامبراطورية ولكن بيرنجه لم يمهله ففاجأه في فيرونه واسره ولم يطلق سبيله الا بعد ان فقأ عينيه . فعاد ذلك المسكين الى مملكته واستمر وهو اعمى على عرش الملك حتى جائته الوفاة في سنة ٩٢٢

وفي هذا العام كانت اول غزوات الهنغار بين لفرنسا فعاثوا في مقاطعة اللورين وخرّبوا وغزوا المجمع والاديرة وما يذكر ايضاً من حوادث هذا العام ان رولون رئيس النورمندين اعاد الكرة على فرنسا فاحرق مدينة نانت وغزا انجرو وسومير وتور وسواها وارسل على باريس جيشاً فبعث كارلوس البسيط باستف روين وسيطاً لطلب الهدنة فنال من رولون هدنة عام كامل ، فلما انقضى المحول قام رولون بجيوشه للغزو على ضفاف نهر اللوار فحاصر مدينة شارتر ولكنه خذل امامها وانكسر شر كسرة . وقد روى الرواة ان كسرتة كانت على يد اسقف البلدة حيث خرج تتبعه طغيات القسس والكهنة ينشدون صلوات الجنابة



ويرددون الالحان المحزنة ومن وراءهم جماهير الشعب يسرون خافضي  
 الرؤوس صامتين كأن على رأسهم الطير فالقى منظرهم في قلوب  
 النور مندبين رهبة ورعباً فولوا الادبار وفرّوا هاربين لا يلوي اولهم على اخرهم  
 واضطر رولون ان يتبعهم فاغنم الفرصة قواد الجيوش الفرنسية واعملوا  
 السيف في ظهور المنهزمين واتخنوا فيهم حتى بددوا شملهم وهزموهم شرّ هزيمة  
 اما رولون فانه ثار هزيمة بتدمير كل ما مرّ به من البلدان والقرى وكان  
 يقتل الرجال والنساء والاطفال فلا يرحم شيئاً ولا يعفو عن صبية ولا رضيع  
 حتى جرت الدماء انهرًا وصارت الجثث جبلاً فاشفق كارلوس من زيادة  
 الخراب فانتدب اسقف روين لان يعرض الصلح على رولون فيوليه  
 الفلاندر ويزوجه الاميرة جيزل واشترط عليه ان يعتنق الديانة المسيحية  
 فرفض رولون قبول الفلاندر وطلب نوستريا ( هي احدى ممالك الفرنك  
 في ذلك العهد ) فردّ كارلوس طلبه

فلما رأى رولون ما آل اليه الامر سار بمن بقي من جيشه فدخل مدينة  
 روين ورفع اسوارها وقوى حصونها ومعاقلها واقام فيها يغير تارة على املاك  
 فرنسا ويذهب طوراً الى انكلترا لامداد ملكها ألفريد الذي كان له معه  
 صداقة وولاء

اما فرنسا فانها ساءت على ايام كارلوس البسيط حالاً ووهنت قواها  
 وقلّت مواردها وضعفت فيها كلمة الملك وخطّ نفوذه فصار الامراء والموالي  
 يتنازعون اقتسامها

هذا ما ارويّه لك من تاريخ هذا العام وله تمة ساو افيك بها في الشهر



المقبل لانها طويلة والمقام حرج

### ✽ خطرات افكار ✽

الناس فريقان فريق يريك الحقائق ولا يطلب عنها اجرا وآخر  
بيدي لك الضلال ويكلفك العطاء سرا وجهرا

ان البلاد التي تعتبر الانتقاد مذمة وقد حالي بلاد لم تتعد بعد حدود  
الطفولية في امر الحضارة والعمران

لم ار عاقبة اكثر شرا من عاقبة الاستبداد والبغي فانها يلتقيان  
بصاحبيهما في وهدة السخط العام فتبغضه ابناء البلاد وتدور عليه الدوائر

اذا حكمت فلا تستبد لئلا يجد عدوك موضع نقصك ويبعد منك  
صديقك

ليس المستبد صديق الا في ايام دولته وما هي بالصدقة ولكنها الرهبة  
والخوف يستوليان على قواد الضعيف الذي لا يقوى على المعارضة فيظهر  
الرضى والولاء ويطن السخط والعداء

العار كل العار في ان نخدع قوما بسطاء ونحبب اعداءهم اليهم طمعا في  
درهم ذلك العدو وديناره

ان من يستخدم رجالا لقضاء ما رب ونوال اغراض تخالف مصلحتهم  
وهم يفعلون ما يامر به حبا بكسب المال كان يحقرهم في الباطن وان يكن  
يظهر لهم في الخارج الاكرام والرضى

ضرب احدهم مثلا فقال : عقد العلماء في مدينة كذا ندوة ادبية وكان يجتمع  
اليها في مساء كل يوم قوم فلاسفة عقلاء فيتباحثون ويساجل بعضهم بعضا



بكل تادب واحترام فيصلون بالبحث والمساجلة الى اكتشاف الحقيقة  
وتقريبها . فبينما كانوا ذات ليلة مشغولين بالبحث في مسألة علمية ذات شأن  
وقد غصَّ النادي حتى احنيك طرفاه بالمتفرجين من طلاب العلم وراغبي  
الاداب قام من دون المحاضرين رجل تلوح على وجهه سيما الادعاء فقال  
يا قوم انكم لمخطئون فيما تتولون قالوا هات برهانك قال انما برهاني قولي  
وكفى بان اقول حتى اصدق قالوا انما العاقل من أيد قوله بالحجة الدامغة  
وها نحن نورد لك البراهين والادلة . ووردوا من الشواهد والحجج على صدق  
قولهم ما ازهق الباطل ورفع عن الحقيقة حجاباً كثيفاً وحمل الحضور على  
تصديقهم ونبذ دعوى المغالط . اما هو فلما رأى افتضاح امره وسقط الحجاب  
عن جهله وغيه عمد الى المهاترة والسباب فقام وقد اكفر وجهه وصاح بالعلماء  
والافاضل المتنبهين : انما انتم قوم جهلاء وادعياء لا يعبأ بقولكم فالقول  
قولي وكل من لا يعتد معتقدي فباهل ساقط . قال الراوي فلما رأى  
الحكماء مصير المناقشة الى السفه وخروجها عن الحد الواجب ايقنوا ان  
الرجل جاهل مكابر لا يدعن للحق وانه ممن يحسبون المناقشة بكثرة الكلام  
والتطاول وان من الواجب على المعارض في امر ان يثبت رأيه ولو ظهر فساد  
فنبذوه ظهرياً وقرروا فيما بينهم ان يدعوه وشأنه يهرف بما لا يعرف بدون  
ان يعيروه اذناً او يردوا عليه جواباً . .

### ❖ اشعار ولطائف ❖

اخصص باب الشعر في هذا العدد لما قيل في الرياحين والزهور وما  
شبهها بها فاسمع : قال بعضهم في الشقيق



حينئذٍ بشقائقٍ في مجلسٍ ورأى الرقيب فشق ذاك عليه  
 فاحمر من خجلٍ فانبت خدهُ اضعاف ما حملت يداي اليه  
 ولاخر في مثل ذلك  
 لو لم أعاتق من احب بروضة احدق نرجسها اليها تنظرُ  
 ما انشق جيب شقيقها حسداً ولا بات النسيم بذيله يتعثرُ  
 وقيل ان ابن الرومي زار قبر اخيه يوماً فوجد الشقائق قد نبتت على  
 قبره فانشد يقول

قالت شقائق قبره ولرب اخرس ناطقُ  
 فارقتهُ ولزمتهُ فانا الشقيق الصادقُ

وقال بعضهم في النرجس

اقول وطرف النرجس الغض شاخصٌ اليَّ وللنمام حولي المامُ  
 ايا رب حتى في الحقائق اعينُ علينا وحتى في الرياحين نمامُ  
 وما قيل في الورد

طاب الزمان وجاء الوردُ فاعطبنا ما دام للورد انوارٌ وازهارُ  
 واستقبلا عيشنا بالكاس مترعة لا طولت للنمام الناس اعمارُ  
 وفي اقوال العرب من هذا النوع شيء كثير يكاد لا يحصى فمن شاء  
 زيادة الاطلاع فليطلبه في كتبهم اما انت فادنُ مني وخذ اللطائف عني :

حدث ظريف عن نفسه قال : خرجت ليلة مع صحب وطنوا النفس  
 على الحظ والانس واغننام فرص اللهو واللذات وانتهاب ساعات البسط  
 والمسرات فنزلنا في حدائق وادي شمرور قرية يتغنى فوق اغصان رياضها



البلبل والهزار والشحرور فادرنا المدام على نقرات العود وبسطنا الطعام تعبق  
من حوله روائح الند والعود

والبدر في كبد السماء كأنه ملك لديه من النجوم جنود

وما زلنا نأكل ونشرب ونغني ونطرب حتى دنت بشار الصباح واوشك  
الديك الصباح فتولى اصحابي الخمول ولعبت بروء وسهم الشمول فتوسد  
كل مكانه ونام فرفعت صوتي بالتسبيح لمن لا يغفل قط ولا ينام . . . ثم اني  
صبرت عليهم

حتى بدا كسرى الصباح وأدبرت قوم النجاشي عن عساكر قيصر  
فقت من مكاني متأنياً وصحت باعلى صوتي مغنياً فقلت

— الصبح قد لاح قوموا يا تجار النوم .

وكنت اظن ان صوتي حسن وغنائي جيد فخاب ظني وخاني حدسي  
فاني بدلاً من تغريد الطيور في الجواب لم اسمع من كل ناحية سوى نهيق  
حمير يشق السحاب . . .

هذه احدى حظيات ظريفنا وكم له من النوادر التي تشغل قلب  
الولهان ولقد سمعت من فيه اقاصيص مجنون ضحكنا لها سواد ليلة بطوها  
وكنت اود ان اروي لك بعضها ولكن الشيطان انسانيتها . . . وفضلاً  
عن ذلك فلقد ردعني عن المزح والضحك خبر انقبض له فؤادي حسرة على  
هلاكي حسن كسفا قبل التمام فاني قرأت في بعض صحف الاخبار الاجنبية ان  
فتى في ربيع الشباب غص الاهداب علق حسناء في زهر الصباء فشكا اليها  
ما يلقاه من تباريح الجوى فتنهدت وقد اصابها ما اصابه من الحب والجوى



وقالت

بنا فوق ما تشكو فصبراً لعلنا نرى فرجاً يشفي القلوب قريباً  
فاقاما على تلك الحال اياماً يتطارحان شكوى الغرام حتى قيض الله  
لها الاجتماع فلبثا سنين يجنيان ثمار القرب في حداثق الحب وقد صفا لهما  
الدهر ونامت عين الرقيب ونادى بهما ملك الغرام الا فانعا فلقد خلا  
الجو للحبيب

ولكن الدهر ابوا العبر ومشارب العشاق لا تصفو من الكدر فلم يدم للحبيبين  
صفاء الايام اذ رماهما الدهر بسهم شقائه ففقد الرجل مركزه والتمس الرزق فلم  
ينله فسدت في وجه الفتى ابواب الحيلة وضاعت عليه مذاهب الارتزاق  
فكأن الرزق خياله يسعى وراءه ولا يدركه . واقام على تلك الحالة اياماً  
فتولاه اليأس وصغرت نفسه وضاق صدره عن احتمال المدلة واشفق من  
سوء حالة الحبيبة التي كان كلما نظرا الى حاجتها يتزق فواءه وتتقطع نفسه  
بسهم الاحزان فوطن عزمه على الموت فالموت احلى من حياة مرة . ولكنه  
استصعب فراق بدره وشمسه فكاشفها بما اضره ففضلت الموت معه على  
البقاء من بعده وبكت وقالت

— وما طيب الحية ولا حبيب وهل تروق الدنيا من بعدك في عيني  
او يمكن لفواءدي ان يحوي حبيباً سواك . وحبذا الموت معك ان فيه  
الراحة من لوعة بعدك . واعلم ايها الحبيب يا نور عيني وريحانة روحي انني  
من يوم رأيتك احببتك فملكك النفس التي ما عرفت الا هواك والفواء  
الذي ما سلاك فان شئت ان نخي بالتقير والعناء والا فبالموت معاً نجد



## الراحة والهناء

وما مضت عليها بعد ذلك الحديث ايام حتى وُجدا منتحرين في  
روضة غناء والفتاة ضمن لحد من الزهور والرياحين وهو راعع امامها  
كأنه يطلب الصبح عما جنت يده وقد خرقت صدره رصاصة والى جانبه  
غدارة مفرغة فاستدل من ذلك على انها قصدا تلك الحديثة اموتنا فيها  
مخاطبين بالاطيار والزهر وان الفتى قتل حبيبته وكفنها بالزهور تكرماً  
لشأنها ثم جثا امامها واطلق على نفسه الرصاص فلحققت روحه بروح  
من احب فذهباً شهيد الغرام نترحم عليها جماعات العشاق واشل الهيام  
هذا ما قرأته عن مصير هذين العاشقين ولعمري الله لقد صدق ابن  
الفارض رحمه الله حيث قال :

هو الحب فاسلم بالحش ما الهوى سهل فما اخذاره مضى به وله عقل  
وعش خالياً فالحب راحته عنا فاوله سنم وآخره قتل  
ولكن للحب شريعة لا تختمل التصح ومن وجه اخرفانه اذا وقع الحب  
عبي البصر

هذا وانني اختم حديثي معك بايراد نكتة مضحكة تذهب عنك تأثير  
الحادثة المحزنة وهي :

ارسل اعرابي ولده يشتري له رشاءً للبئر طوله عشرون ذراعاً فوصل  
الى نصف الطريق ثم رجع فقال يا ابت عشرون في عرض كم قال في  
عرض مصيبتني فيك يا بني

هذا وانني استودعك الله الى امد قريب والسلام



# مراسلات

ابواب المجلة مفتوحة لرسائل كتابنا الادباء وصفحاتها معدة لنشر نثقات  
اقلام شباننا الاذكياء ولكننا ننشر فيها ما يرد الينا كما يأتينا تاركين  
مسئوليته من كل وجه على صاحبه غير متحملين تبعه شيء من ذلك

— ٣٥٥٤ —

## ليالي العصر في مصر

### ❖ الليلة الثالثة ❖

قال الناقد ابن البصير

لزمت غرفتي في ليالٍ ادلم بها الافق واشتد الحلك ونساقطت الامطار سيولاً  
ففضيتها وحيداً لا يؤنسني في وحدتي سوى كتي ودفانري ولا ينادمني في خلوتي سوى  
قرطاسي وقلبي فكنت على حد قول من قال

دفترتي موءنسي وفكري مميري \* ويدي خادمي وحلي ضجيجي

وما زلت على تلك الحال حتي اقلقني تعب المطالعة وتولاني ضجر الوحدة فخرجت  
في ليلة صفا فيها الجو وراق وجه الفلك فظهرت النجوم نتلاً في كبد السماء وقصدت  
الخلاء حيث اكون بعيداً عن ضجيج المركبات واغط المارة آملاً ان اجد بالسكون والهدوء  
راحة من التعب وباستنشاق الهواء النقي فرجاً من كربة الضجر وما برحت اجد السير حتي  
بلغت خارج المدينة فرأيت نلاً يمكن للواقف عليه ان يرى مدينة الاسكندرية وضواحيها  
فصعدت الى قمته فتجلت امامي المدينة كهروس ترفل في حللها السندسية وهي تلك المدينة  
التي كانت ولا تزال مطعماً للرجال العظماء وموطأً للملوك والامراء فكم ثقلت عليها ظروف  
الزمان وحوادث الدهر وكم قاست في قديم ايامها من جور الفاتحين وظلم المستبدين مما



شئ وجهها وكسف بهاء ما على انها مع ما طراء عليها من طوارق الحدثان وجور يد الانسان  
لا تزال غرة في جبين الدهر وشامة في وجنة العصر

وبينا كنت غارقاً في بحار التأملات امتع بصري ببهاء ذلك المشهد البديع واجمع في  
ذهني ذكرى ما قرأته عن الاسكندرية في كتب المؤرخين واقترب من مخيلتي رسم ما كانت  
عليه في الازمنة الغابرة وما صارت اليه في الايام الحاضرة سمعت صوتاً يشد ابائنا لابن فهدو يقول:

وكم ليلة سامرت فيها بنجومها	كأنني راعٍ ضلَّ عنه سواها
كأن الثريا والهلal ودارة	حوتة وقد زان الثريا الشماها
حباب طفا من حول رفرف فضة	بكف فتاة طاف بالراح جامها
كأن سنى الجوزاء اكليل جوهر	اضاءت لآليه فراق انتظامها
كأن سهيلاً والنجوم وراءه	صفوف صلوة قام فيها إمامها
كأن السهي صبَّ سها نحر الفه	يراعي اللبالي جفنة لا ينماها

فقلت في نفسي عاشق والله اصابه الحب بشهم مبرح فهجرت المدينة واتى يندب حظه على  
خلوة وعجبت من هذا الاتفاق فكأن قد قدر لي أن التقي ابن سرت من يشكو المصاب وإن  
لا حظي براحة البال سواء كنت في قلب المدينة او على رؤوس الجبال فلقد صدق  
من قال

ليس يخلو المرء من ضدي ولو حارل العزلة في رأس الجبل

فخفت الى جهة الصوت لاستطلاع حقيقة الامر ولكنني توقفت عن التقدم لتصوري  
بان المنشد لم يات تلك الناحية الا ليخلو له الجو ويبعد عن الناس فصرت اقدم رجلاً  
واوخر اخرى واذ كنت بين الاحجام والاقدام طرق اذني تنهد عميق وأنة فوادٍ كليم  
فلم يعد لي طاقة على الصبر فخطوت بضعة اقدم فلاح لي فتى معتدل الفامة جميل الوجه  
تدل ملابسه على الغنى والرفاهة فبادرته بالتحية والسلام فردها لي بارق الفاظ واعذب  
كلام فقلت له: لقد اثر في ناء وهك وما اظنه الا عاقبة غرام اذا حل في القلوب  
الرفيقة اذابها

قد كنت اسمع بالهوى فاظنه شيئاً بلذ لاهله ويطيب

حتى ابتليت بخلوه وبهره فالحلو منه للقلوب مذيّب

— لقد خاب ظنك واخطأ سهمك فلست بعاشق ولم يدخل الهوى قلبي ولينني كنت



مغرماً وبليت بهم وإن الحب اذن لمان عذابى وعذب مصابى °  
 — عجبا فما اذن سبب الشكوى والانفراد فهل لك ان تشرح لي الخبر علي اخفف عنك  
 بعض ما بك

— لا تطمع في ذلك فقد آليت على نفسي ان اكنم حسرتي واخفي لوعتي فلقد قيل  
 اياك ان تدري ييسنك ما يدور على شمالك  
 — نعم ما ذكرت ولكن لا يستغني المرء عن صديق يشكو اليه مصابه فيسليه او يساعده  
 على بلواه

فلا بد من شكوى الى ذي مروءة بوسيك او يسليك او يتوجع  
 فلما سمع كلامي اطلق برهة ثم قال : ها انا اقص عليك سبب حزني والباعث على  
 انفرادي لتعلم ان لكل مخلوق في الارض مصابا ولومس بانامل العز اطراف السهى فانا  
 ابن احد تجار هذه المدينة الذين تكسبهم تجارنتهم للقيام ببنقاتهم فقط ولم يكن لي سوى  
 اخت كانت بديعة الحسن والجمال وغاية في الرقة واللفظ وعلى جانب عظيم من الفهم  
 والعلم وكان كل منا يحب اخاه حباً مفرطاً فلا نفترق لحظة عين وكانت الاعوام تمر بنا ونحن  
 على غاية ما يرام من صفاء العيش وهناء وكأني بالدهر الخوؤون قد حسدنا على اجتماعنا  
 واني الا تفريق شملنا فابتلانا بما لم نحسب له حساباً فان اختي لما بلغت من العمر ما بوء هلهما  
 للزواج طلبها احد الشبان الاغنياء المتمولين وكان قبح السيرة مذموم الخصال فسر  
 والدائي بهذا الطلب وفرحاً فرحاً لا يوصف رغبة في المجد والثروة والحصول على مقام  
 رفيع بين اعيان المدينة ووجهائها بانتمائها الى أسرته وضرباً صفحا عن صفاته الرديئة . اما  
 انا وشقيقتي فلم نكن نقبل اليه بل كنا ننفر منه نفوراً غريباً لما انصف به من الخصال  
 القبيحة وطالما سعينا باقتناع والدينا بوجوب ترك هذا الزواج وطالما قاومنا ارادتهما ولكن  
 كنا كمن يضرب في حديد بارد فان غنى الشاب قد اعى بصيرتها فلم يجيبنا طلبنا ولم  
 براعيا خاطر الفتاة وعدم ميلها اليه وشدة نفورها منه وهكذا لم يمض الزمن القليل حتى  
 اقتربت ساعة الزواج فاجبر والدائي شقيقتي عليه وهي اذ علمت ان لا مناص منه انقادت  
 اليه صاغرة فتم الاقتران ولكن على غير رغبتها ورغبتني

ولما كان زوجها كما تقدم القول سيء الطباع دنيء الاخلاق ولم يقترب بها الا لجمالها  
 لم يكن يعاملها معاملة المتزوجين الذين يحافظون على الواجبات المفروضة عليهم دينياً



وإدباً بل كان بسية معاملتها باطناً وظاهراً ويستعمل معها كل انواع الاهانة والاحقار وهذا ما كانت تخشاه قبل زواجها وترهب وقوعه علي انها لما كان لابد لها من احتمال المكاره رغماً عنها اجتمهدت ما استطاعت واستعملت كل قواها التي دلت على كرم اخلاقها وشدة صبرها لتجعل ايامها اذالم تكن سعيدة فلا اقل من ان تكون مرضية فكانت تعامله بالرفقة واللطف غير ملتفتة الى اعماله السيئة وتصرفه الخشن محاولة تليين طباعه وتدميت اخلاقه فلم تنجح مساعيها لأن فطرنه الرديئة كانت غير قابلة للاصلاح ولذلك اصبحت حياتها معه تعيسة وشقية فتتغص عيشها وضائق عليها مذاهب الراحة وتملكها صغر النفس وكانت تزداد فحولا يوماً بعد يوم كما كانت هو يزداد قحة وشراسة لحظة بعد اخرى

فمضى عليها سنة وهي على تلك الحال بعيدة عن نعيم العيش وصفائه مصابة بنعاسة العمر وشقائق كاتمة عن الجميع سبب غمها خشية ان يتحدث الناس بامرهم وكنت كلما اراها تنفرد في غرفتها تعض الاصابع ندماً وتتندر الدموع على وجنتيها اسفاً اجتهد ما امكن في تعزيتها وتخفيف بلواها وردّها الى الصبر ولكنك اصبحت لديها امراً مستحيلاً

وحدث في ايام مرضها الاخيرة ان اضطرني الحال الى السفر لقضاء بعض مهام تستغرق اياماً معدودة فودعتهما على امل ان لا افارقها بعد عودتي مدى العمر لانها كانت تجد بقرني منها سلوة عظيمة ولكن قضت الظروف بالتغيب عنها شهراً كاملاً كنت في خلاؤكم ضل عن رشده وفقد صوابه لانقطاع اخبارها عني فلما انقضت تلك المهام عدت على جناح السرعة فنعني اليّ واحسرتاه .. خبر وفاتها ..

وما لفظ هذه الكلمات الاخيرة حتى تنهد تنهداً عميقاً ورفع صوته بالعويل والنجيب وشرق بالدمع اذ اثرت فيه ذكرى تلك الشقيقة المحبوبة تأثيراً عظيماً فحزن في تلك الساعة حزناً لا يوصف جعلني ان اشاركه فيه فتحدثت من عيني دمعتان مستحتمتا للحال وعمدت الى تهدئة اضطرابه وطفقت تارة اعزبه وطوراً الاطفه بما استطعت اليه سبيلاً

وبعد ان سكن جاشه عاد الى ثمة حديثه فقال : وكان في بيت اختي خادم امين نعتد عليه في كل خدمة ومهمة لوثوقها بسلامة نيتيه وصدق طويته فلما شعرت بقرب حلول الاجل استدعته اليها ولم يكن في غرفتها احد فلما وقف بين يديها قالت له : ايها الخادم الصادق قد اخترتك دون سواك لاودعك وديعة لعلمي بحسن خدمتك



وشدة امانتك فخذ هذه الذخيرة وسلمها لآخي يدًا بيدٍ حال عودته من السفر وأكون قد  
انتقلت الى رحمة الله وإني اعتمد عليك في القيام بهذه الخدمة اعتمادًا يجعلني ان لا ارتاب  
بانفاذها فلا تخيب حسن ظني بك . فاقسم لها الخادم بعدم مخالفة امرها وهكذا عند عودتي  
اطلعتني على ما قالته له وسلم اليّ الذخيرة وقد اودعنها خطابًا اخيرًا خطته باناملها الطاهرة  
وسطرته بكلمات تمازج عباراتها العبرات وها هو فخذها واقرأه اذ لم يعد لي قوة  
على الكلام

فتناولته من يده التي كانت ترتجف اضطرابًا واذا فيه ما يآني  
أخي العزيز :

حجبتك العين عن العين فاننزف ماءها لتجعلها للشامت شرابا وواراك الفراق عن  
الاحداق فما اصعب النوى يزيد نار الجوى التهابا وابعدك السفر عن النظر فاحرمني من  
انس محياك ولبثت الى هذا اليوم نائيا قبلك النسيم عني وحيّاك ولي يا منتهى الامل لسان  
لا يفتر عن ذكرك ومخيلة لا تنقطع عن تمثيل مرآك فانت عزائي الوحيد على بلوأي وانت  
انت انيسي وبالقرب منك مثوأي وكلما وددت ان اكتب اليك اشعر من داخل النفس  
باضطراب يكاد ينفذ الانفاس ويفقدني الحواس فامسك عن الكتابة على امل ان اجتمع  
بك فاذكرك باللسان ما اعجز عن ذكره بالبيان

بليت برجل ظالم غادر وخادع ما كرليس في قلبه حنو ولا شفقة فقد العواطف  
الانسانية وشارك في طباعه ذوي الخشونة والهمجية فاصابني من رميات سهمه نبال جوره  
وظلمه فلقبت الامراض والعلل وسئمت الحياة وتولاني الملل وانت تعلم ان ذلك كان بسبب  
والدي اللذيت طرحاني ظلما وعدوانا بين يدي رجل لا يستحي ان يعد انسانا فيا ليتني  
كنت منسية قبل ان تمر بي هذه المصائب وبيا ليتني لم اخلق لاكون عرضة لسهام النوائب ولكن  
هو القدر لا مفر منه ولا مناص وهي الحياة نعيسة فيالموت لي منها خلاص ..

خشيت ان تدنو ساعة الوفاة مني وانت بعيد عني فبادرت الى كتابة هذه السطور فهي  
تذكرك في كل حين بمن كنت سلوتها الوحيدة وملجأها الامين ومن كانت تلجئ بكراسمك  
اناء الليل واطراف النهار وهي الان تمنني ان تحظى بروءياك اذ لم يكنها التذكار فاقبل  
يا ريحانة النفس عن بعد قبلي واستقبل خطاي هذا بحمل اليك كلمات الوداع الاخير من  
قبلي وهبهات ان امتع النظر براك قبل حلول اجلي .. : اخذك :



وبعد ان تلوت الخطاب وفي القلب لوعة واضطراب اعدتة اليه فتناولته مني وقال :  
اعلمت الان لم اهجّر المدينة المأهولة بالسكان وانفرد في هذا المكان اسامرا النجوم وانادمها  
لا يعلم ببكائي سواها ولا يدري بهصايي الاها . . افلا يحق لي ان اندب على الدوام تلك  
النفس الطاهرة التي ذهبت فريسة الطمع والغرور حتى تنفرح الجفون وتنزف مياه العيون  
والا يسوغ لي ان اكره الإقامة بين قوم وفي ديار لا اري فيها سوى الجور والنكد . وهل  
يهنأ لي عيش بعد وفاة من كانت لي بمثابة الروح للجسد . . فتباً لتلك الايام التي مضت  
بينني وبينها على فراق اليم فانها احرمتني من وداعها الاخير وخلفت لي حسرة تلازمي الى الابد  
اما انا فقد اثر في حديث الفتى تأثيراً عظيماً اخفيت عنه وعمدت الى تعزيتي  
ونسلية خاطره حتى هدأ روعه وسكن ما به من عوامل الحزن والغم فصحبته معي حتى اذا  
وصلنا المدينة ودعته وانصرفت راجعاً الى منزلي اقول في نفسي : سقياً ورعيّاً للعدل واثاره  
وقبلاً للظلم واضرارته تبت يد المستبد في امور العباد وشد الله ساعد السائر بالضعيف الى  
مراتب الاسعاد فني يا ترى بسطع نور الحق القويم فيبدد غيوم الباطل وغياهب الضلالة  
وتنير بنفشر نور الحرية الباهر فيمحو ظلم الاستبداد وظلام الجهالة . ان الانسان مع ما هو  
عليه في عصرنا من المعرفة والهداية لا يزال ينقاد كالاغني الى الغرور والعدول عن محجة  
الصواب فبعض الاباء مع علمهم الاكيد بان الشاب الذي سيكون يوماً ما بعلاً لابنتهم  
هو قبيح الخصال رديء الفعال نراهم بغضون الطرف عن تلك الصفات الذميمة فيسلمون  
لذلك الوحش الضاري تلك النفس الطاهرة متمسكين بالغنى والثروة بحجة ان المال يستتر  
كل عيب ويخفي كل قبيح وهي حجة لا يتمسك بها الا الجاهل المكابر . وكثيراً ما يحدث  
ان الابنة تجهل اطوار طالبها المذمومة وهي لو علمت بها واظهرت عدم ميلها لاجبرها  
والداها على الزواج وليس في وسعها مناومة ارادتها الى حد تخشى معه اذاعة اقوال من  
شأنها خنض كرامتها وتاخير او اضاءة الغاية المعدة لها كل فتاة . فلا لوم اذن الا على  
والديها اللذين يتساهلان بزواجها المميت ويجبرانها عليه طمعاً بالجاه . . والثروة ولا ندري  
كيف يبيت الاباء والازواج بعد تضييع الفتاة على مذابح الظلم والاستبداد قريبي  
العين ناعمي البال ينامون ملء جفونهم وامام مخيلتهم رسم تلك الفتاة الحزينة يطالهم بها  
جنت ابدتهم من ايات الجهل والغدر بل كيف ينامون وتشرق عليهم شمس النهار وهم لا  
يخشون هول الانتقام ولا يحسبون لثأر المظلومة حساباً ولا يرهبون لعدل القضاء عقاباً كأن



عين باري الانام غافلة عنهم واستغفر الله ان عينه ساهرة لا تنام ..  
وفي ما تقدم من حديث الفتى عبدة لا ويلي الالباب  
حبيب بنوت

—>000<—

## كشف الخبايا

بقلم صديقنا الفاضل ابراهيم بن ايوب

ثم عاد الى حديثه فقال وكنت اثق بصاحبي المذكور وثوقي من نفسي واعتمد عليه في قضاء اموري وكان ادبياً شريفاً قليل الكلام جسوراً على اني كنت اراه في اغلب الاحيان منقبض النفس كئيباً ولطالما احببت الوقوف على كنه حاله ومصدر اكتنابه فلم انوفق الى ذلك لما كان يخفيه من امره عني ولما كنت احاول استطلاع خفايا قلبه واوجه اليه بعض المسائل للاطلاع على شيء من مكروبات سره كنت اراه يتأثر من ذلك كثيراً فيردني عن عزم الاحراج عليه ما اتبينه فيه من عدم الرغبة في كشف ما يزججه وكان كثيراً ما ينقطع عن زيارتي بضعة ايام حتى اذا رأيته بعد ذلك لم يعتذر عن تأخير زيارته ولم يطلعني على ما اوجب انقطاعه عني وكان صاحبي المذكور رجلاً معتدلاً القائمة قوي البنية عضلي التركيب واسع الصدر قليل السمن عريض الاكتاف ابيض اللون يميل بياضه الى الصفرة خفيف العارضين حاد النظر صغير الاطراف تخالها اطراف فتاة ولكن ساعده كان شديداً كالحديد وهو في نحو السادسة والعشرين من عمره وكان انوفاً للغاية الى ما يتجاوز حد الاعتدال جواداً كريماً صادقاً فيما يقول ضيقاً بما لا يريد افشاءه على غير حقيقته وكنت اراه يزدد اكتئاباً ونحولاً من يوم الى يوم حتى خشيت عليه من حالته تلك ولما كان هو صاحب الفرد الذي اتخذته من الناس احببت ان اخفف عنه بعض ما به اذا تمكنت من ذلك وعولت على ان اصرف مبلغ اعتنائي فيما يزيل حزنه وانقباض نفسه فنكرت في ان اشاطره نقودي لعله يكون في حاجة الى الدرهم غير اني ارتبكت في اختيار الطريقة التي تبيح مفاتيحه في ذلك بدون ان تدفعها حجة غريته وانتبه او انه يتخذ من ذلك سبيلاً للظن بترفعي عنه لما ادلمه من استهساكه بالعزة والارتفاع عن الذلة وكنا نجتمع في منزلي من بعد العشاء الى قرب نصف الليل وكثيراً ما كنا نقضي ليلتنا



بدون ثالث وكانت زوجتي تجنب مجلسنا ولا تخضره لانها لم تكن تحب الدخول في مواضع  
 الجائنا لاننا لم نكن نتكلم عن الازياء الجديدة ( الموده ) وعن اخبار الناس فكانت تفضل  
 ان تبقى في غرفتها مع الخادمة وكنا ندعوها بعض الايام لتجلس معنا فكانت تجيب طلبنا  
 على انها لا تلبث ان تظهر كدرها عندما نكون اخذين في الكلام على بعض الامور العلمية  
 وعلى الخصوص عندما نتكلم في وجوب الاقتصاد على الضروريات في لوازم المعيشة لانها  
 كانت تقاوم ذلك مقاومة شديدة حتى يحمر خدها وتنشمر جوانب انفها ويطول عنفها  
 وهي بين ذلك تشير بيديها دلالة على الموضوع وكانت اكثر مناضلتها بلزوم التأنق في  
 الملبس والزينة والتخلي بالجواهر على اعتقاد انها ترفع المثلي بها في اعين الناس وان  
 الحياة الدنيا بغير الزهو والتظاهر بالغنى لمن اشد العذاب وان النفس لا يجب ان تتحمل  
 هذا الجسد سنيًا وتجهد ان يزيد زمن حملها اياه بتقديم الثوب ولا يكون لها ما يسد فراغ  
 ميلها واحندم الجدال ليلة بينها وبين صاحبي وكنت امهنة من شوط حديثها بايماض من  
 طرفي فلم يفد ذلك شيئًا وظلت الحالة بينهما على اشتداد الى الساعة الحادية عشرة حتى  
 قامت زوجتي واتم معاشر الرجال تنفخرون بانتصاركم علينا نحن الضعفاء وايتمكنم تقتصرون  
 على ذلك حتى ان الرجل ليخضع المرأة ويتقرب اليها بالمودة فاذا وثق منها واستطلع  
 خفايا قلبها غادرها منصرفًا الى غيرها او انه يقابل محبتها بالخداع والاكاذيب وفي نهاية  
 الامر بالاحقار والتمك ولعلك فهمت يا سيدي . وما انت على نهاية هذه الجملة حتى  
 انتفضت ونظرت اليّ كأنما انتبهت من غيبوبة سهوها وادركت مقدار الخطر الذي يترتب  
 على هذا التصريح امامي وحاولت ان تدفع عنها الظنة او تجعل لعبارتها تبعًا تعود  
 عليه جملتها فلم تتمكن من ذلك لما رأت في وجهي من ملامح حب الوقوف على الامر وفي  
 نظراتي الجديدة التي القيتها عليها

اما صاحبي فتبسم تبسمًا خفيفًا لعبارتها واجاب برزانة وامهال وقال يا سيدتي ان  
 مغازي الحديث تنبعث من غايات في نفس المتكلم فتصيب غرضًا في نفس المخاطب وقد  
 تختلف بما يتداخل بينها من مبادئ خواطر الطرفين فيشكل امرها وتلتف معانيها ولكل  
 امرء ما نوى واودان لا تستدريديني في الامر بيانًا

وكنيت اراقب اثناء ذلك حالة زوجتي وملاحظتها فرأيتها تحرك اعضاءها حركة  
 غير منتظمة وتشد اكمام ثوبها نشاعًا عن السماع او هي في ذهول عن امرها . ثم



رأيت وجهها قد علتة صفرة الموت وابيضت شفعاها وغارت عيناها وكان صاحبي احب  
 تلافي الامر وصرف الفائق عن خاطر زوجتي فقال لقد كانت نهاية روايتنا مضحكة جدا  
 حيث سدل الستار وظل الشخصون منظورين وكم من مرة نهك زوجك عن المباحثات  
 التي توجب لك تعباً وتعبه منك حاسات تضر بصحتك كما جرى لك الان من الانفعال  
 وقد بدت في وجهك اشارات رد الفعل فانكن معاشر السيدات شديداً التأثير  
 وكأنكن لم تخلفن الا لممارسة الاشياء التي تناسب حالتكن في اللطف على انه لم ينفع في  
 هذا الاستدراك لان شدة التأثير قد ضربت بين استدراكه وبين عاقلة زوجتي حجاً  
 كثيفاً فلم نع قوله ثم رأيتها قد وضعت يدها على قلبها وكان يضرب ضرباً شديداً ومع  
 شدة ضغطها عليه لم تخف نبضاته التي كاق برقص على وفاقها هيكل زوجتي المحروسة  
 فقلت لها ما لك لا تجاوبين اجابت لا اعلم ما اصابني لاني اشعر بمغفوق قلبي وارثاء  
 في جسدي ولربما يكون عاود في مرض صباي لانه كثيراً ما كان يميني بالاجاع ويلقيني  
 في فراش الالم قلت وما مرض صباي فاعترض صاحبي الحديث وقال اري السيدة  
 تعباً وقد اثر في جسمها البرد فيغير لها لو تنازلت الى قبول الثمالي وذهبت الى فراشها  
 والفت اليها وقال هذا فيما اظن اوفى يا سيدتي ثم عمد فاخذ يدها واعانها على النهوض  
 فلم تمناع وقامت فسلمت وخرجت وقبل ان تنواري عن نظري بصرت بي وهي تبسم تبسماً  
 مكلاً وقالت قد فاني ان اشكر حضرته على اعتناؤه بي والتمس منه الصبح عما ربما يكون  
 حدث على غير قصد مني اثناء المجادلة وعادت فشكرت صاحبي واعذرت اليه بتودد  
 فائق اما هو فظل وجهة كالحما واجابها على قولها بغير احتفال زائد حينما كانت تكاد  
 تراهي على قدميه

وبعد ذلك بقيت وصاحبي وقد خلا لنا الجو وكأنه لاحظ ارتياي واوجس خيفة  
 علي فاراد ان يسكن من جاشي ويبرد من شواظ غضي ولكي لا يجعل سبيلاً لامتداد  
 حدسي وتضارب ظنوني ابتدرني بقوله — لا ينبغي للعاقل ان يستسهل الدخول في امر  
 ان بدت له نهايته سائته ولا ان يعمل امراً على غير محموله المشهور ويلتمس شيئاً ممن لا  
 يندر عليه فداخلي من تعريضه لما في فكري انه يعنيني واني المتصود في كلامه وهبت  
 بالكلام فنعني عن ذلك متابعتها الحديث فقال كم من مرة رغبت الى السيدة ان تشاركنا  
 في ابحاثنا وكانت العاقبة كدرها ومخالفة رأيها ونفريد حجتها فلو كانت قوية الحجّة فيما تود



تأبده لاقتضى ان نأخذ لمناضلتها رماحاً بدل هذه الحظوظ  
ولا انكر عليها انها ذات ادراك سام على ان قلنا ارتياضها على هذه المواضع والابحاث  
وتوق نفسها الى مضاربة اترابها وصاحباتها في الزهو وامبالها التقليدية كل ذلك لما  
يصرفها عن منزعنا قلت انت تعلم مني علمي من نفسي وتعلم اني لا انقاعد عن نيل ما  
يطلعني على دخيلة ما رأيت الساعة منها لان ارتباكها في ختام حديثها لا بد من ان  
يكون له امر مضمهر وهو ما احب الوقوف عليه

قال الراوي وبينما كان الصياد يقص حديثه دخل عصفور ووقع على كتفه فاخذه  
بيده فرأيت نائنا المعهودة متماسكة على ظهر العصفور بين الجناحين فاخذها الصياد  
وادناها الى اذنه وقال هيه ام شم واصغى طويلاً وبعد ذلك اخرج ورقة من محفظة  
في جيبه وكتب عليها وبقي كذلك مدة ساعة وانا جالس كالصم وكأنه قد فطن بي فنظر  
الي وقال يسوءني بقاءك على هذا الحال ولكني مضطر لاستقصاء اخبار النملة واظن انك  
في حاجة الى الاكل فهل نعاون على تحضير الطعام قلت الامر اليك في اي حال شئت  
ثم عمد فاخرج من تحت سريره علبه فيها بيض دجاج مسلوق واخرى فيها زيتون فوضع  
الجميع على الطاولة واخرج من جاور الطاولة ثلاثة طيور من القمري مقلوة بالسمن  
واربعة ارغفة وجلس للطعام ودعاني فلم اتوقف ان بدأت بالاكل وفيما نحن ناكل سمعت  
حفيفاً قوياً يدنو منا بسرعة ثم لم يك ان تبعته صرصر شديدة كوقع حوافر الخيل على  
الزجاج فعرتني من ذلك رهبة وامسكت يدي عن متابعة الاكل فقال الصياد لا تخف  
هذا ملك الطير وما اكملها حتى دخل السر يتبعه الخلد ثم قفز على كرسي بجانب الصياد  
وتسلق الخلد على رجليه حتى صار في حضنه ثم اخذ النسر بصرصر صررة متتابعة  
والصياد مصغ مدة ثلاث دقائق وبعد ذلك رأيت ضحك فكدت اجن وقلت له  
بالله عليك اخبرني عما يقول اجاب ستعلم ذلك فيما بعد ثم اخذ واحدة من القمري الثلاث  
وقدمها للنسر وقال له كل هنيئاً يا ابا مالك وراقبهم وأتني بخبرهم فبهم الله ووقانا  
شرهم قلت اسألك شيئاً واحداً والنمس اجابة سؤلي قال قل قلت من هم فبهم الله قال  
القتلة الاشرار اصحاب الخنجر فاني رأيت اليوم قوماً نامروا على سفك دم رجل صالح كريم  
لنيل مقاصد فاسدة فلا تسترذني الان وستطلع على ذلك في محله من سياق الحديث ثم  
رأيت الخلد بصوت اصواتاً متقطعة وبأخذ في تشديدها وارسالها وبرواح (البقية تأتي)



## نصيحة والددة

بقلم الادبية الفاضلة السيدة سلمى قساطلي في دمشق

سيدي الفاضل صاحب مجلة الراوي الغراء

لقد عثرت وأنا اطالع ما لدي من الكتب الفرنسية على الارشاد الذي بعثته المركيزة دي لامبور الى ابنتها ماري تريزا فوجدته ارشاداً حوى من الحكم والنصائح ما يضمن الفائدة لكل واحدة من بنات حقاً ويصلح ان يعد نصيحاً لكل ابنة من والددة حكيمة . فرغبة في نفع بنات جنسي العربيات اقدمت على تعريبه مع ما انا عليه من قصر الباع وقدمته لمجلتكم الغراء لينشر فيها فتعم فائدته

اما صاحبة هذا الارشاد فهي من مشاهير الكاتبات الفرنسيات ولها بين قومها مقام سام في الفضيلة والادب وقد عاشت عمراً طويلاً قضته في ملازمة الاداب والكتابات المفيدة وتهذيب اولادها التهذيب الصحيح محملة مقاومة اهل جيلها ساعية بثبات وراء مبداءها الحسن

واذ كانت سيرة حياة هذه الفاضلة تشخص حالة وافكار الجيل الذي عاشت به بالنسبة للاناث وكان ذلك يشبه حالتنا الان على نوع احببت ان اصدر ارشادها بملخص ترجمة حياتها اذ رأيت بان ذلك لا يخلو من الفائدة ويعطي نشاطاً لنسائنا فيتعلمن بالفضيلة بثبات فيبلغن في يوم من الايام ما بلغته اغلب نساء اوروبا واميركا



ملخص ترجمة حياة المركيزة دي لامبور

ولدت هذه المركيزة والكاتبة البليغة الشهيرة في مدينة باريس سنة ١٦٢٨ وتوفيت سنة ١٧٢٣ وابوها هو مار كينا امير كورسيل ومحاسبي مدينة باريس وامها مونيك ياسار وكلاهما من اصل عريف بالشرف ولما ولدت لها المركيزة سموها تريزا وكانت هذه الابنة على غاية النباهة

وفي السنة الثالثة من عمرها توفي ابوها فتزوجت امها ثانية بفرنسوا ليكونه امير الروش وتيربان وباشامون الشاعر الحكمي المشهور والمصنف المعروف اما المركيزة دي لامبور فمئذ طفوليتها اعرضت عن الملاهي التي تسر من كان بسنها واظهرت ميلاً شديداً للدرس والمطالعة فاوجب ذلك مسرة زوج امها وكان قد توسم فيها النجابة فساعدتها على ميلها الغريزي واخذ يقدم لها افضل التصانيف المفيدة واجودها ويفرض عليها تلخيصهم ويحضها على اتباع مبادئهم والتمسك بعري الفضيلة وكان لا يفتقر عن تقديم افكاره الحكمية لها وتدريبها على السلوك المستقيم فكانت تقبل ذلك بكل فرح فنشأت كما كانت تتطلب غريزتها ويريد مرشدها عاقلة اديبة مهذبة وكاتبة بارعة فاضلة

وسنة ١٦٦٦ زفت على هنري دي لامبور النائب العسكري الملكي وحاكم دوقية ومدينة لو كسمبرج فرزقت منه ابناً وثلاث بنات فتوفي اثنتان من بناتها في سن الصغر وبقي لها ولدها هنري فرنسوا دي لامبور مركيز سان بري الذي صار النائب العمومي للجيش الملكية وحاكم مدينة او كسير وابنتها الثالثة ماري تريز دي لامبور التي زفت على لويس بويوال كونت



سان أليرسنة ١٧٠٣

وقد كرست المركيزة دي لامبور اوقاتها لتهذيب اولادها وتدريبهم على الفضائل والاداب والتواعد الحسنة السامية لانها اعتبرت بان ذلك فرض مقدس عليها ومن واجباتها ان تقوم به ونحني كل شيء عزيز في سبيله شأن الوالدة الحكيمة والام العاقلة واعتقدت بحق بان هذا الفرض الواجب هو اهم ما يفرض على النساء القيام به في عالم الوجود. وقد بذلت جهدها لتطبع بالفعل في افكار اولادها تلك المبادئ الجليلة التي تضمنتها كتاباتها الاولى النافعة ومع ذلك كانت تغتنم كل فرصة فراغ لترسم بها بنات فكرها السامي المملوء حكمة على القسطاس كي يحفظ لوقت مناسب فيكون منه نفع لابناء جلدتها اذ لم تكن تشاء نشر كتاباتها في جيلها حيث ان النساء الكاتبات والمؤلفات في الجيل الثامن عشر كن عرضة لكل هزء وسخرية وما ذلك الا لان الناس في ذلك الزمان قد اعتقدوا بانه لا يليق بالنساء ولا يجلو لهن الا خدمة البيت والزينة الظاهرة وما سوى ذلك عار عليهن وان العلم لا نصيب لهن به والمعارف حظ الرجال فقط واقدم النساء عليها شين للمعارف والنساء معاً. الا انه مع ذلك كان يوجد في ذلك الوقت جماعة قليلة من الناس تود ارتقاء المرأة وترى ان بالعلم والتهذيب قوام سلوكها اذ تنشأ على المبادئ الحسنة والفضيلة الصالحة والافكار الجيدة السامية. وان جهل المرأة اعظم الضربات على التمدن والانسانية والهيئة الاجتماعية وما هو الا عبارة عن تمزيق الفضيلة واظهار مظاهر خارجية بهية حشوها افكار سامة مضررة بالمرأة نفسها وبمن حولها (البقية تأتي)



## لا تنه عن خلق وتأتي مثله

اطلعت في المصباح الاغرا الذي يطبع في بيروت (في عدد ٨٢٧) على رسالة المكاتبه الاسكندري بتوقيع "ع" عرض فيها بذكر شباننا وطعن بأدبهم وسيرتهم وعزا اليهم ما لا يوافق حالتهم من الانحراف عن الدين والانصباب الى الملاهي والاجتماعات الهزلية وانصرافهم عن المجالس الادبية الى المحانات واماكن اللهو والمزاح الى غير ذلك مما ذكره المكاتب وهو يردد الأسف على حالة الشبان ويشكو من سيرتهم . وهو لعمرى كلام لو تدبره العاقل البصير وعرف مصدره لوجده موضعاً للانتقاد ووسيلة للوم الكاتب الذي جاء الاسكندرية فلم يجد من شبانها الا صدوراً رحة ووجوهاً باسمه . وما كان احراً بالاكْتفاء بما ذكره من عدم وجود الجمعيات العلمية بل ليتذكر في عرض رسالته الطويلة العريضة ان آخر جمعية لم تنفض الا من ستة اشهر فقط وان جماعة من الشبان الاذكياء - وعينه التي وقع بها على رسالته رأت ولكنها تعامت - مهتمة كل الاهتمام في تأليف نادٍ ادبي جديد وقد وضع قانونه وسنَّ نظامه واوشك اعضاؤه ان يعقدوا له اول اجتماع ولكنه - اعزه الله - لم ير الا جانب المساوي لاغراض في النفس وما رُب لا تخفى على الناقد البصير ولقد كان الاولى به ان لا يحسب الجلوس في القهوة والذهاب الى الملعب وتناول كأس المدام عاراً على شبان الاسكندرية اذ انه اول من تجتر في القهاوي وقهقهه في الملاعب وارخى في المحانات غرة من فوق الجبين تذري بغرر البنات . . . ولقد كان بودي الا أتعرض للرد على ما جاء في هذه الرسالة ولكن ابي الحق الا ان يهرنوره "عين" الباغي الذي



لم يكن شبان الاسكندرية ليحيدوا به عن الصراط المستقيم لو شاء اتباعه .  
وعلام يشكو ويقول انه لم " يتشرف بزيارة مدرسة الجزويت " الا من عهد  
قريب لانه لم يلق من بين الشبان من يتجاسر عليه بالسوء ال عن مكانها  
" زه " . . . اي صاح لما هذا الزور والبهتان والى من من شبان الاسكندرية  
التجأت ولم يأخذ بيدك الى مدرسة الجزويت - اصحابك الذين ترفع راية  
الثناء عليهم وتنشروا الدعاء لهم - ولم كل هذه المراوغة أجهلت - وانت  
ادري من ان نخبرك - ان اجرة المركبة من قهوة اوروبا - حيث تقضي اكثر  
نهارك - الى مدرسة الجزويت - التي اتخذت عدم تشرفك بزيارتها ذريعة  
للتطاول على رفاقك الادباء - لا تتجاوز الغرشين صاغاً . ام بخلت بهذه  
الاجرة على سائقي مركبات الاسكندرية الذين تتعلم منهم " النكتة " وما هذا  
العطاء الا بالشيء الزهيد مقابل ما تدعي انك تصرفه في السهرات وما يتدفق  
من معين جودك بين ايدي . . . عفواً لقد كدت ابوح بما وقف عنده قلبك  
حين تعدت تسمية الاماكن التي تتزاحم ( كما تزعم ) على ابوابها اقدام شبان الثغر  
وما اضحكني في رسالة هذا الكاتب الجديد خبطة في الحكم على هوا  
البلد وشوارعها وابنياتها وتجارتها ومدارسها وانديتها وما اشبه ذلك مما ظنه  
يوهم القراء بانه صاحب معرفة ونقد . فقل لي يا هداك الله من اين التقطت  
كل هذه الحقائق الباهرة . ام ظننت الناس اهلك واخوانك وكلما افترت  
لديهم على العلم قالوا سبحانك . مهلاً ان سوق العلم لا تروج بالادعاء ومقام  
الاداب لا يمتز بالخيلاء . فاعرف بحقك لغيرك مقاماً وارع لسواك حرمة  
وذماماً وارفع لسانك عن التنديد بكل من تناول اليراع من كتاب مصر



والشام والعراق وسائر اقطار العالم العربي وباساتذة اللغة وعلمائها وكتابتها  
 وشعرائها فلسفت بامام اللغة وواحدها انما انت احدر طلبتها المبتدئين ولا يايق بان  
 يكون اول سيرك الادعاء والتطاول كما رأت منك الهيئة الاجتماعية فعلمت  
 مكانك من العلم وقدرتك حق قدرك

هذه كلمة اسوقها نصحاء كاتبننا الجديد وعساه لا يحملها الا على مهمل الاخلاص.  
 اما جريدة المصباح فاني آخذ عليها وجهاً واحداً وهو نشرها تلك الرسالة  
 مع ما فيها من الغثاثة وسوء الانتقاد بدون ان تتحرى وجه الحقيقة والصواب  
 فان صدق الرواية من اول فروض الجريدة والسلام "مشرز"

(الراوي) وردتنا هذه الرسالة من احد الادباء فلم يسعنا الا نشرها  
 لاسباب اهمها اننا نرى الدفاع عن آداب شباننا فرضاً لازماً لا مناص منه. على  
 اننا نتنصل مما جاء فيها وفي فاتحة حديث ثعلبة من الحدة في الجواب ونرجو  
 الا يوءدي الى ما لا تحمد عاقبته من التحامل علينا وقصد الوقية بنا وان  
 يكون الرد - ان كان ثم ما يدعو اليه - منزهاً عن الطعن الشخصي والكلام  
 الخارج عن حدود آداب المناظرة التي تجب مراعاتها

### عيد الخمسين

جاءنا من بيروت ان عددًا من علمائها ووجهائها الافاضل قد اجتمعوا للاحتفال  
 بعيد الخمسين سنة من دخول حضرة الفيلسوف الفاضل الدكتور كرنيليوس فانديك  
 ثغر بيروت. وسيتم ذلك في اول نيسان (افريل) من السنة الجارية بتقديم هدية  
 فاخرة برفعونها الى مقام الاستاذ الكريم وقد دعوا جميع السوريين ابن كانوا للاشتراك  
 معهم في اظهار الامتنان وبيان الشكر. وسنحي على تفاصيل هذا الاحتفال في اوانه  
 ان شاء الله



## الشهامة والحب

(تابع)

عذولاً يألف الغدر والخيانة والرياء

وكانت فيليس في خلال ذلك الكلام تنظر اليه نظرة كدر وغيظ بخالطها سرور وابتهاج . لانها مع ما كانت تشعر به من ثقل وطأة الملام الذي لا مسوغ له وسوء التهمة التي لا داع اليها لم تقدر ان تبطن فرحاً طمع على فؤادها لما رأت من شدة تعلق ريموند بها وحرصه على هواها فاغرورقت عينها بالترجسيتان بدمعة مسحتها باطراف البنان وقالت

— على رسلك يا ريموند واكسر من حديثك وغيظك فانك تخرج فؤاداً ما سلاك ونقطع نفساً لا ترغب الا في رضاك ... تدعي علي بالخيانة وانت الذي قطع حبال المودة وترميني بالغدر وانت الذي خان الوعود ونقض العهود وسعى بالفراق وطلب البعد والنوى بعد القرب والاجتماع . افلم تهجر يا ريموند بيت ابي بالرغم عنه وعني غير مبال بتضرعاته ودموعي ولا ذاكر حنوه وحيي غادرنا ناقضاً ودك ناكراً عندك رافضاً يدي مبغضاً اكل ما يذكرك احباء صادقين هم الذين سهروا على طفوليتك واعنوا بتريتك ولم يكفك ذلك حتى اعتقدت بنا الشر والسوء فرميتني بالخيانة واتهمتني بالغدر والرياء وامتنعت عن ان تصدقني في شيء غير راحم لهفتي ولا مبال بدموعي ولوعتي فآه ثم آه . تبدلت الامور وتغيرت الاحوال واستولى الضلال على قلوب الرجال فاين نور الهدى ينير هذا القلب الثائب والنفس الضالة الشاردة عن مأوى صادق هواها ومخطط رجال خالص حبيها وغرامها ...

اما نوجان مرشد ريموند فكان واقفاً كالصنم الذي لا حراك به ينظر اليها باندهاش غريب واندهال عظيم متعجباً لا انقلاب حديثها وتبدل موضوع كلامها الاول وبعدها عما بدأ به واطرادها خطة عتاب ولوم لم يكن لينتظر وقوعها من الاثنين . ولم يكن عمره ذاق طعم الهوى ولا دخل قلبه الحب فكان يجهل اقوال الغرام لا يعرف شيئاً من لغة القلوب التي كان ينطق بها المحبان اللذين تلاقيا بعد هجر طويل . وكان لا يعلم



ابضاً ان للحب على قلب شغصين الفاء منذ الصبا سلطة نعود بها دائماً الى الغاية الوحيدة والغرض الفرد الا وهو صفاء القلب والنية من كل ما يشوب كأس الحب ويعكر صافي مائه . فيا رحمة للمحبين انهم يقاسرون ما لا تحمله صم الجبال ويستعذبون العذاب ثم لا يجدون في قلب الخليلين رافة ولا شفقة فالخبي لا يشعر بقوة الحب ولا يدرك عظم سلطانه ولا يعرف ان عند الحب بهون كل شيء حتى الحياة

ولما لحت فيليس ان نوجان تلى عزم ان يقطعها في حديثها اردفت تقول بلهفة وتحرق خفق لها قلب الشاب واضطربت كل جوارحه

— اجل يا ريموند انك غير منصف فاني لم ادر بقدم الكونت دالبون الا منذ بهرة قصيرة وبعد مفارقتي القصر فلم اراه ولم اكلمه واست راضية بزواجي به ولن ارضى ابداً ولا اهب يدي لاحد من الناس فثق بما اقوله لك عن محض حب واخلاص ولاء لا بزالان لك في فؤاد انت حبيبه ومناه ورضاك من الدنيا سؤله ومشناه  
— اني يقظة انا ام في منام . فيليس احق ما نقولين انك لا تخبين سواي

— هو الحق بعينه والصدق الذي لا ريب فيه فحبك يا ريموند حب ضل لي عن غرام سواك وهواك متمكن في حشاشة لا يسكنها الاك ورسمك منتفش على صفحات الصدر الوهان وذكرك دائم بين الشفتين واللسان وبعدك مسيل الدموع وفراقك ممزق الاحشاء والضلوع فارقت بحبيبة لا ترغب الا في صلاحك ولا تسعى الا في سبيل نجاتك وخلاصك واشتق على مسكينة تسهر الليل مصلية من اجلك شاكية الى الله جور الالهام وتعاضم صدك ودلك وانت هائم في ضلالك مصر على عنادك لا تذكر ماضياً ولا تنظر الى حاضر ولا تفكر في مستقبل ويبدك زمام الامور وفي قبضتك مقاليد الاحوال وعلى كلمة من فمك تنوقف السعادة والهناء فقل تلك الكلمة التي تصير بها كاثوليكيًا وانا امرأتك ورفيقة حياتك وتعال نقض غابر هذه الحياة بارفاء والمسرات يحيط بنا الشرف وبكللنا السناء وتصير بنا الارض فردوساً تحسدنا عليه السماء . تعال يا ريموند فذراعاي مفتوحتان لتضامك واعلم ان ما بعد ذلك الا العيشة الراضية والهناء الدائم والسعادة الابدية في الدارين معاً

وكان ريموند مصغياً الى ذلك الصوت الحنون اصغاه عاشق ولهان منع عن الحبيب مدة اربع سنين ثم جمته به الصدفة عن غير ميعاد فكان لا يحول نظره عن محياها الوسيم



وهو ممسك بين كفيه يدها البيضاء فاسته تلك الساعة وجود مريو بل نسي العالم  
والدنيا بأسرها

واقام على تلك الحال بهمة ضاع فيها رشاده ما بين الفرح بقاء فيليس واضطراب  
فؤاده بما كانت تلقيه عليه من احاديث الهوى فكان على وشك ان يجيها الى ما تروم  
بدون ان يعرف ما يقول . فلما رآه نوجان على تلك الحالة علم ان الحب تغلب على  
قوة جنانه وانه اصبح في حالة نحرمان على ان يعد فيليس بكل شيء وبقل بكل ما تعرضه  
عليه فاندفع من مكانه وامسك التي بذراعه فوقفه بالرغم عنه وصاح :

— هلكت يا ريموند اذا بقيت هكذا دقيقة ثانية فتعال واتبعني ودع يا ولدي خداع  
هذه المملقة . فانتصبت فيليس واجابته بحدة

— انت المسئول عن هلاكه واعلم انني لم انعن المجيء الى ههنا لا غرض طفيفة  
فان المجامع التي تقوده اليها قد انكشف عنها ستار الخفاء . واول مرة يسير الى هناك  
تنبه الجواسيس فيلقى القبض عليه ويقتل ويساق الى العذاب وتكون انت قاتله

— لا بأس فاني اكون قد اكتسبته الاستشهاد في سبيل الدين القويم

— لا بل تكون قد صيرته فريسة للعذاب والهلاك . ريموند ريموند اني انطرح  
على قدميك فاغسلها بدموعي وامسحها بشعر رأسي واستخلتك باسم سعادتنا القديمة في  
ودنا السابق باسم ذلك الغرام الذي لم نقو على اطفاء ناره ان ترجع اذا كنت تمحي  
عن دين العصاة الذي يفودك الى النطق والسيوف . واذا كنت لانشاء ان تمحي الهناء العظيم  
والفرح بان اراك داخلا في الدين الكاثوليكي فانقطع على الاقل عن الاجتماعات واهرب  
القوم المتعصبين الذين يهتفون بك . . . احي لا جلي يا ريموند احي اذا كنت تريد  
ان تعيش

— اصبيرين يا فيليس امرأة لي وتحملين اسمي اذا هاجرت من فرنسا وسرت الى بلاد  
الغربة حيث انا ادي بحرية بدين ابي وامي

— لا يمكن يا ريموند ان اكون زوجة بروستنتي

— اذن فدعيني اموت

قال هذه وتبع مريو الذي سار امامه رافعاً يديه وانظاره الى السماء . فجرت الفتاة  
على اثره وصاحت به وفؤادها يتقطع كآبة وغماً



— ريموند ريموند اسمع لي كلمة

— لا اريد ان اسمع لك شيئاً يا سيدتي فان حبك لي ولقد ابتغى الان ليس الا هزماً

وسخرية

— رب انزل على قلبي الفصاحة وهب لساني معجزات البلاغة لاقنعه واثبه عن غي  
وامح اللهم حي من قلبي ان كان لا بد لعدلك من ضحية . ولكن فليجي

فلما سمع ريموند تلك الكلمات الخارجة من صميم فؤاد قطعه اليأس واحرقه الحزن  
والغم لفت نحوها متردداً بين التقدم والتأخر ثم رجع اليها وخاطبها هكذا

— لماذا ترومين ان احبى يا فيليس ولم توجبين علي الاعضاء والمدارة لشخص لم يجد

في عينك حظوة

— ان المصائب تخف بك يا ريموند فلا بد من الشجاعة والاقدام . ولقد وضع على

عاتق كل منا نير ثقيل يجب علينا احتماله بصبر وبما ان الله قد تركنا على الارض فعلينا ان

نبقى الى ان يسند عينا وهو يأمرنا بالاعضاء بحياتنا فالسمع والطاعة لما به يأمر فلا نفكر

يا ريموند الا في امر واحد . ولكن فكرنا فيه ثابتاً ومعتقدنا غير قابل للتغيير وهو ان

حبنا باق لا يحوله كرور الايام ولا يوه ثرفيه تعاقب السنين والاعوام . وانا ساصلي من

اجلك الليل والنهار ليدخل قلبك شعاع الايمان وانتظر . ولكنك تعدني ايضاً بالثبات

على عهدي والبقاء على سابق حي وودي . أفلا تعدني بذلك يا ريموند .

— اعد يا فيليس كل شيء في سبيل كلمة حب اسمعها من فيك . اجل بكل شيء

اعدك ما خلا ترك اخوتي وثلم شرفي . واذا كانت الاخطار تقيق بهم أفيليق لي ان اترك

الدناءة باهمالهم ومن وجه آخر انك لم تصرحي لي عن تلك المخاطر بل تقولين ان قد

كشفت اما كن مجنوناتنا ولكننا غير مخبئين . ثم ان الجيوش تطاردنا . فايمن لهذه

الجيوش ان تلقي القبض علينا . ليس سوى في بيوتنا محاطين بالاباء والامهات وما يشكون

منا وبابي وزر يتهمونا أثارون نحن على الدولة ام نهاجم الملك في قصره . ليس شيء

من ذلك كلو وانما هم يمنعون عنا الهياكل ويحظرون علينا اقام فروض مذهبنا فنجتمع في

منازلنا ونصلي الى الرب الهنا . فاي اثم في ذلك واي وزر

— انا مقرة يا ريموند باعتراف الناس معترفة باستبدادهم وبعدهم عن العدل

والانصاف ولكن النجاء هم الى العنف والقسوة في الحالة التي نحن فيها ليس الا لمجد الرب



العلي العظيم ولتقرر دينه القويم فلا الوهم على اعنسا فهم ولا اواخذهم باستبداهم . واتم  
معاشر البروتستان تعصون الشرائع فان شريعتنا لا تجيز في فرنسا اشتناق مذهب غير  
المذهب الكاثوليكي وتعصون الملك لانكم ترفضون الطاعة لما يأمر به والخضوع لما يشاء  
فلذلك يرى لنفسه الحق بعبازاتكم كالعصاة المتمردين

فاطرق الكونت ساعة ثم رفع رأسه وقال

— وابن ترعمين ان جيوش الملك ستداهمنا

— ستداهمكم الجيوش والعساكر بسهولة نينوس على مقربة من حرش أندره في قصر  
دي لشارس قصر ابي الذي ينتخ لكم حارسه ابواب دوره الارضي

— نعم نحن نجمع هنا لك . ولقد قال الجواسيس الحقيقة بعينها وصدق الخائنون .  
فاه لو كنتم اعرف بهم وادري من هم لكنت اسقي الارض من دمهم واجعل لحمهم ماكلأ  
لذئاب الفلا ومطعماً لعقبان الجو

— انا على يقين من ان ابي يفعل ما في وسعه وطوقه . لنع وقوع مصاب مثل هذا  
ولكنه قد يجبر بالرغم عن انفه . فعليكم ان تتربصوا ريثما تنفشع الشكوك . فاقطعوا  
الان اجتماعاتكم وصلحاً متفرقين كل رجل في منزله . فاي فائدة في استهدافكم لمعارضة  
قوة اعظم واقوى جداً من قوتكم . واي جدوى في معاندة من لا تستطيعون ردع  
بطشه . . . . .

ولان فان الوقت قد فات دون ان نشعر به وها انا راجعة عنك من حيث اتيت  
فكن واثقاً بعهد ودي ودوام صداقتي التي لا تعمل فيها ايدي الايام واياك والارتباب بي  
فانني لك ما حييت . . .

ولكن أندعني ايها الحبيب ارحل عنك بدون وعد منك اكون معه على راحة وسلام  
— كل ما افدر ان اعدك به يا فيليس هو انني انقل الى اخوتي ابناء مذهبي ما تنبئني  
به وان استخدم كل قوة سلطاني لانا ل من لدنهم ما نطلبين . وانني اشكر لك انعطافك  
نحوي واهتمامك بي . واثق بخالص ودك وصدق قولك وآمل ان سيأتي يوم تؤثر فيه  
مصائبنا بقلبك فتدعي الي يداً تمنعنيها اليوم عني ونهيني قلباً تضيق الان به علي . واذا  
كنت تشائين فانا اتبعك الى اقاصي الدنيا واسير معك الى حيث تحبين . والله واخوتي  
بصفحون عني اذا فارقتهم من اجلك لعلمهم بان حبك ديني وهواك مذهبي وعلى غرامك



احبي واموت

وعبد ذلك اطل نوجان من الباب ودقت الساعة السابعة ونصف فقالت الفتاة — انا راحلة ياسيدي ونفسي حزينة حتي الموت لان لا سلطان لي عليك ولا حظوة لديك فالوداع ياريموند الوداع يامن احبه فيعرض عني . . لست ادري اذا كنا نتلاقى بعدها في هذا العالم وانت تريد ان نفترق في العالم الاخر . ثم ارحمت القناع وخرجت مسرعة والشاب يتبعها بدون ان يفوه بكلمة . فلما صارت في الشارع المفتت نحو و مدت اليه يدها فقبلها ساكتا وخطت للرحيل خطوات واعين الشاب تتبعها

وما ابعدت عنه حتى قفز من مكانه بغتة وجرى وراءها قائلاً

— اسمعي لي يا فيليس بمرافقتك فاني لا ادعك تذهبين في هذا الليل البهيم وفي مثل هذه الساعة دون رفيق يحرسك

— لست في حاجة الى حارس فان كاي الامين الي جانبي وليس في المقاطعة من يحسر ان يمد الي يدًا

— اذا كنت تأننين صحتي فانا انبعك عن بعد . آه واحرق قلباً من ثقلب الايام . فكم من مرة سرت للنزهة الى جانبي تسندين يدك على ذراعي الاضطرب فوق قلبي الخافق ومهجني الحرى

— متى شئت ياريموند فطيب ايامنا يعود وغصن سعدنا يزهر

— لا تخاطبيني بهذا الكلام فانه يضع رشدي ويذهب عقلي فدعيني يا فيليس دعيني اهجمس بايام سعدت وليالي حب وصفاء انتضت ولم يبق الا تذكرها ذكر شخص لمقلة فؤادي ساعات كنا فيها ولا نبالي بالدنيا لا ننظر الا الى مستقبل رائق نحبي فيه متحدين متقاربين لا يفرق فيما بيننا الا الحمام

— انا انا فلا احب العود الى ذكرى تلك الايام ذكرى ينفطر لها قلبي الحزين وتذرب مهجتي القريضة . فانك ياريموند بخروجك من بيت ابي اطرحت عنك الرضى بذلك المستقبل الذي تهجمس بذكراه . فاد لو بقيت

— آنذكرين يا فيليس يوم خرجنا بصحبة نوجان ومدام داربس شقيقتك لزيارة ضواحي غرينوبل فقد كان ذلك في هذا الفصل من السنة وبثل هذه الساعة وكنا نسرع الخطى للوصول الى القصر كي لا ندع وسيلة لبلبال امنا . ولم يكن نوجان وشقيقتك



قادرين على اتباعنا فسبقت خيلنا افراسهم وابعدنا عنهم فلما صرنا في هذه البقعة التي  
نطأها الان اقدمنا اجفلت مطيتك

— وكنت لولاك اهوي الى الارض واكنك اسرعت فاخذتني بين ذراعيك ورفعتني  
فاجلستني امامك على فرسك فانت مخاضى من الهلاك وعلى يدك كانت نبأني من الهاوية  
التي كلما نظرت اليها اذكر فاشتاق واحن فابكي

تذكرت والذكرى تشوق وذو الهوى يتوق ومن يعلق به الحب يصبه

— وبعد ذلك بايام ثمان قدم الالب سيلستين وبعدها بشهرين خرجت من قصر  
مونفور وبين جنني دعة امسكتها وفي فؤادي نار بيدي اضرمتها وهذه اول مرة منذ  
ذلك العهد تراك عيني ويشنف صوتك مسمي

وكانا قد وصلا الى اعلى التل والبدر يشق كبد النضاء باشعته الذهبية فينير تلك  
الحقول والبراري السندسية والطبيعة بسكون وسكوت يبعثان الى النفس هاجساً يطير بها  
الى ما وراء العالم المنظور فتوقفا هناك عن المسير ليمتعا النظر بمجمال ذاك المنظر البهج  
وبعد سكوت افصح من كل كلام وقول دنت الفتاة من الحبيب وقالت

— اي ريموند . لقد حانت ساعة الفراق ونادى منادي النوى بالافتراق . فالوداع  
يا حبيبي ولتباركك السماء ويسبح الله عليك اردان النعمة وبهيك السعادة التي طالما  
تمنيتها لي ولك . . . وساخبر الليلة ابي بمقابلتنا فما اقول له من قبلك

— قولي له بانني مقيم على قواعد الشرف الرفيع الذي رباني عليه محافظ على الدين  
الصحيح الذي اتى الي تعاليمه في صغري حافظ ذكر ابي الذي اصلي من اجله  
— ريموند . . .

— لا اظن اباك بعد ذلك علي ذنباً فانه هو الذي علمني ودعاني اليه

فاجابت فيليس والحزن يمزق احشاءها والعبرات تخففها

— استودعك الله واباه اسأل ان يتولى حراستك

قالت ذلك بصوت منقطع وسارت نحو النصر الذي كانت على مقربة منه وكانت  
كلما تقدمت زاد بها البكاء حتى بلل الدمع محياها وزادها الحزن رونقاً وبهاء . وما  
كان يزيد ههما في تلك الساعة الهائلة ساعة الأس والفتوط ما كانت تعلمه من تشبث  
ريموند في مذهبه ورسوخ قدمها في ايمانها فلا هو بغير معتقده ولا هي تتجدد الكثرة . ولما



صارت على مقربة من باب القصر وقفت لتسمع دمعها الهامل وتسكن اضطراب قلبها  
 الحاجف ولكي تصغي بالاكثير لوقع اقدام ريموند الذي تراجع من مكانه بعد ان اتبعها  
 النظر حتى غابت عن بصره . فلما انقطعت حركة اقدامه واخذ اضطراب قلبها بالسكون  
 دخلت عرصة القصر فصعدت الى غرفتها لتلقي على مرآتها نظرة وحينئذ قرع ناقوس  
 العشاء فنزلت الى غرفة الاكل فتزايد اضطرابها وفما بلبالها لان اول شخص وقعت عينها  
 عليه كان الكونت دالبون

### الفصل الثامن

#### قلب والد

فلما دخلت فيلبس قاعة الطعام خفت الكونت دالبون الى لقاءها وحياتها بلطف معرباً  
 عن شوقه الى لقاءها وروى باها وزاد على ذلك قوله :

— ولكن الاب سياستين اخبرني بان باب مخدعك ممنوع عن الجميع فلم اجسر على  
 ازعاجك

فشكرت له فيلبس حمن مقاصده بادب يخالطه فتور وعدم اهتمام ولكنها لم تعتذر  
 اليه ولم تبد لامتناعها من سبب

ثم رفعت ابصارها فصادت مدام ديزولير مصوبة نحوها لحاظها تومى اليها بالدنو  
 منها فلما صارت الى جانبها استقبلتها باسمه وقالت

— تهرين يا ماميعة من لا يلقى بك ان تعاملي نزاحهم على الاجتماع لك بالاحتجاب  
 عنهم . ولقد وجدت ابنتي عوضاً عنك بمعاشرة شقيقتك اما انا فاي عوض اجد واية  
 بدل اتخذ

— عفواً سيدني فانتى كنت متألمة من صداع قوتي الزمني الاحتجاب

فنظرت مدام ديزولير الى الفتاة نظرة معنوية وقالت

— وهو الذي حملك على الخروج لاستنشاق الهواء النقي وتخفيف الألم افاصبست ما  
 خرجت تطلبين

— خفف الخروج بعض ما كنت اقاويه فشكراً لك ( البقية تأتي )